MILITARY GOVERNMENT — GERMANY
BRITISH ZONE OF CONTROL

ORDINANCE No. 115

INSTITUTION OF GERMAN PASSPORT CONTROL SERVICE

ARTICLE I
Authority to Institute Service

1. The Zonal Finance Administration (Finanzleitstelle der Britischen Zone) is hereby empowered to institute a German Passport Control Service (Paßkontrolldienst), to be attached until further notice to the Finanzleitstelle für die Britische Zone.

ARTICLE II
Conditions of Service

2. The German Passport Control Service shall be instituted and operated in accordance with and subject to the conditions set out in the Schedule to this Ordinance.

ARTICLE III
Application of Finance Division Technical Instruction No. 81

3. Paragraph 2 B IV of Finance Division Technical Instruction No. 81 now ceases to be operative, except in so far as it applies to Passport Control duties at minor crossing-places, seaports and airports, where these functions are delegated to the Frontier Control Service.

ARTICLE IV
Effective Date

4. This Ordinance shall come into force on the 1st December 1947.

BY ORDER OF MILITARY GOVERNMENT.

SCHEDULE

CONDITIONS FOR THE INSTITUTION OF A GERMAN PASSPORT CONTROL SERVICE

1. (a) The Zonal Finance Administration (Finanzleitstelle der Britischen Zone) will establish a Passport Control Department (Paßkontroll-Abteilung der Finanzleitstelle) at the Headquarters of the Port and Frontier Passport Control Section of the Entries and Exits Branch, C.C.G. (B.E.), and will draw up directives for the temporary appointment, promotion and temporary conditions of service of persons employed on Passport Control, in agreement with the Zonal Budget Office. The possibility of future mutual exchanges of Passport Control and Customs officials should be encouraged.

(b) The administrative direction of the German Passport Control Service will, subject to the over-riding conditions set out in paragraph 4 hereof, be the responsibility of the President of the Finanzleitstelle; in his absence, his Deputy will assume administrative direction.

(c) The head of the Passport Control Department of the Finanzleitstelle (Paßkontroll-Abteilung der Finanzleitstelle) will be appointed by the President of the Finanzleitstelle, subject to the approval of Military Government (Entries and Exits Branch, C.C.G. (B.E.)). He will also, subject to the same restrictions, have power of dismissal of this official.

(d) The head of the Passport Control Department of the Finanzleitstelle (Paßkontroll-Abteilung der Finanzleistelle) will be responsible for the selection of Passport Control officials, for their practical training (subject to the conditions of paragraphs 4 and 5 below) and for their administration.

MILITÄRREGIERUNG — DEUTSCHLAND
BRITISCHE KONTROLLZONE

VERORDNUNG Nr. 115

SCHAFFUNG EINES DEUTSCHEN PASSKONTROLL-DIENSTES

Artikel I
Ermächtigung zur Errichtung eines Paßkontrolldienstes

1. Die Zonale Finanzverwaltung wird hierdurch ermächtigt, einen „Deutschen Paßkontrolldienst" einzurichten, der bis auf weiteres der Finanzleitstelle für die britische Zone angegliedert wird.

Artikel II
Vorschriften für die Einrichtung und Ausübung des Paßkontrolldienstes

2. Der Deutsche Paßkontrolldienst ist unter den in der Anlage zu dieser Verordnung festgelegten Bedingungen und in Übereinstimmung damit einzurichten und auszuüben.

Artikel III
Anwendung der Finanztechnischen Anweisung Nr. 81

3. Der Absatz 2 B IV der Finanztechnischen Anweisung Nr. 81 tritt außer Kraft, soweit er nicht die Wahrnehmung des Paßkontrolldienstes an denjenigen Übergängen, See- und Flughäfen von geringerer Bedeutung betrifft, wo diese Aufgaben auftragsweise dem Zollgrenzschutz übertragen bleiben.

Artikel IV
Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Verordnung

4. Diese Verordnung tritt am 1. Dezember 1947 in Kraft.

Im Auftrage der Militärregierung.

ANLAGE

BESTIMMUNGEN FÜR DIE ERRICHTUNG EINES DEUTSCHEN PASSKONTROLLDIENSTES

1. (a) Die Finanzleitstelle der britischen Zone errichtet eine Paßkontroll-Abteilung am Sitze des Hauptquartiers der Port & Frontier Passport Control Section der Entries & Exits Branch, Kontrollkommission für Deutschland (B. E.) und erläßt im Einvernehmen mit dem Zentralhaushaltsamt Richtlinien für die vorläufige Einstellung, Beförderung und vorläufige Laufbahn der im Paßkontrolldienst beschäftigten Personen. Auf die Möglichkeit eines Austausches zwischen Paßkontroll- und Zollbeamten soll hingewirkt werden.

(b) Die Leitung des Deutschen Paßkontrolldienstes in verwaltungsmäßiger Hinsicht obliegt, vorbehaltlich der einschränkenden Bestimmungen in der nachstehenden Ziffer 4, dem Präsidenten der Finanzleitstelle, im Behinderungsfalle obliegt seinem Stellvertreter die Leitung des Paßkontrolldienstes in verwaltungsmäßiger Hinsicht.

(c) Der Leiter der Paßkontroll-Abteilung der Finanzleitstelle wird vom Präsidenten der Finanzleitstelle mit Zustimmung der Militärregierung (Entries & Exits Branch, Kontrollkommission für Deutschland (B.E.)) bestellt. Der Präsident der Finanzleitstelle ist mit der gleichen Einschränkung auch ermächtigt, diesen Beamten abzusetzen.

(d) Der Leiter der Paßkontroll-Abteilung der Finanzleitstelle ist verantwortlich für die Auswahl der Paßkontrollbeamten, für ihre praktische Ausbildung (vorbehaltlich der Bestimmungen in den nachstehenden Ziffern 4 und 5) und für ihre verwaltungsmäßige Betreuung.

2. The German Passport Control Service will be responsible for the execution of the measures and regulations issued by Military Government concerning the entry into, exit from, and transit through the British Zone of Germany, across its international frontiers (whether by land, water or air), as shall, from time to time, be directed by the responsible departments of the Control Commission for Germany (B.E.). The Service may subsequently be entrusted by the C.C.G. (B.E.) with further tasks.

3. (i) At the crossings authorised by Military Government for international traffic there shall be established Passport Control Posts (Paßkontrollstellen).

(ii) For larger areas corresponding to the districts of the British Passport Officers, there will be created at the office of each British Passport Officer a Passport Inspectorate (Paßinspektion).

4. The German Passport Control Service will operate under the direct control of the Assistant Director, Port and Frontier Passport Control Section, Entries and Exits Branch, and of the British Passport Officers at the frontier and in the ports. The Passport Control Department attached to the Finanzleitstelle (Paßkontroll-Abteilung bei der Finanzleitstelle) will also act under the direct control of the Assistant Director, Port and Frontier Passport Control Section, Entries and Exits Branch. The Assistant Director, Port and Frontier Passport Control Section, will act under the authority of the Director, Entries and Exits Branch, who will have overriding control over both technical and administrative matters.

5. The technical instructions for the carrying-out of Passport Control will be issued by the Director, Entries and Exits Branch, through the Assistant Director of Port and Frontier Passport Control Section.

6. The officials and employees of the German Passport Control Service will draw language allowances which, according to the degree to which a language is mastered, will vary from 10.00 to 25.00 RM per month, for every language regarded as necessary for the service. Detailed directives will be drawn up by the President of the Finanzleitstelle in agreement with the President of the Zonal Budget Office.

7. The Budget for the German Passport Control Service will be drawn up according to Military Government Ordinance No. 59. The creation and filling up of posts shall, as far as possible, be effected by the incorporation of existing posts and personnel of the Finance Administration in the German Passport Control Service.

8. The President of the Finanzleitstelle will, from time to time, subject to the approval of the competent authorities of Military Government, issue directives as may be found necessary for implementing these conditions.

2. Der Deutsche Paßkontrolldienst ist zuständig für die ordnungsmäßige Durchführung der Maßnahmen und Anordnungen, die von der Militärregierung auf dem Gebiete der Einreise, Ausreise und Durchreise von Personen über die internationalen Grenzen der Britischen Zone (auf dem Land-, dem Wasser- oder dem Luftwege) erlassen worden sind oder von den zuständigen Abteilungen der Kontrollkommission für Deutschland (B.E.) von Zeit zu Zeit erlassen werden. Dem Paßkontrolldienst können weitere Aufgaben von der Kontrollkommission für Deutschland (B.E.) übertragen werden.

3. (i) An den von der Militärregierung für den internationalen Reiseverkehr bestimmten Übergängen werden „Paßkontrollstellen" errichtet.

(ii) Für größere sich mit den Bezirken der Britischen Paßoffiziere deckende Gebietsabschnitte werden jeweils am Sitz dieser britischen Paßoffiziere „Paßinspektionen" eingerichtet.

4. Der Deutsche Paßkontrolldienst untersteht der unmittelbaren Aufsicht durch den Leiter der Port & Frontier Passport Control Section, Entries & Exits Branch, und durch die Britischen Paßoffiziere an den Grenzen und in den Häfen. Die Paßkontroll-Abteilung bei der Finanzleitstelle untersteht ebenfalls der unmittelbaren Aufsicht durch den Leiter der Port & Frontier Passport Control Section, Entries & Exits Branch. Der Leiter der Port & Frontier Passport Control Section handelt im Auftrage des Leiters der Entries & Exits Branch, der sowohl in fachlicher als auch in verwaltungsmäßiger Hinsicht die Oberaufsicht hat.

5. Die fachlichen Weisungen für die Durchführung der Paßkontrolle erteilt der Leiter der Entries & Exits Branch über den Leiter der Port & Frontier Passport Control Section.

6. Die Beamten und Angestellten des Deutschen Paßkontrolldienstes beziehen eine Sprachenzulage in Höhe von 10.— bis 25.— RM. monatlich für jede dienstlich benötigte Sprache, abgestuft nach dem Grade der Sprachbeherrschung. Die näheren Bestimmungen erläßt der Präsident der Finanzleitstelle im Einvernehmen mit dem Präsidenten des Zentralhaushaltsamtes.

7. Der Haushalt für den Deutschen Paßkontrolldienst wird gemäß den Bestimmungen der Militärregierung Nr. 59 festgesetzt. Bei der Schaffung und Besetzung von Planstellen ist nach Möglichkeit auf bereits bestehende Stellen und auf Angehörige der Finanzverwaltung zurückzugreifen.

8. Die jeweils erforderlichen Ausführungsbestimmungen zu dieser Anweisung erläßt der Präsident der Finanzleitstelle mit Zustimmung der zuständigen Stellen der Militärregierung.

PSS(HQ)6885/7.600/12-47